

Distr.: General
28 June 2017
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الحادية والسبعون

الوثائق الرسمية

اللجنة الخامسة

محضر موجز للجلسة الخامسة والثلاثين

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الجمعة، ١٢ أيار/مايو ٢٠١٧، الساعة ١٠:٠٠

الرئيس: السيدة كنغ (نائبة الرئيسة) .
رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية: السيد رويس ماسيو

المحتويات

البند ١٤٩ من جدول الأعمال: الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (تابع)

قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا

هذا المحضر قابل للتصويب.

وينبغي إدراج التصويبات في نسخة من المحضر مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني وإرسالها في أقرب وقت ممكن إلى: Chief of the Documents Control Unit (srcorrections@un.org).

والمحاضر المصوّبة سيعاد إصدارها إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>).



الرجاء إعادة استعمال الورق

17-07681 (A)



افتتحت الجلسة الساعة ١٠:١٠.

البند ١٤٩ من جدول الأعمال: الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (تابع)

قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا (A/71/689 و A/71/828 و A/71/836/Add.10 و A/71/798)

١ - السيدة كوستا (مديرة شعبة حفظ السلام): عرضت تقرير الأمين العام عن أداء ميزانية قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦ (A/70/689)، وميزانية القاعدة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨ (A/71/828)، فقالت إنه تمشيا مع استراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي، أعيد تشكيل القاعدة لتصبح مركز الخدمات العالمي. ويعمل المركز ككيان موحد يتألف من قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي ومرفق المعلومات وتكنولوجيا الاتصالات في فالنسيا. وتكبد المرفق نفقات مقدارها ٦٧,١ مليون دولار في الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦، بما يمثل تنفيذ الميزانية بنسبة ٩٩,٩ في المائة. وتبلغ الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨ ما مقداره ٨٨,٣ مليون دولار، وتمثل زيادة بنسبة ٦,٦ في المائة بالمقارنة مع الموارد المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧، ويعزى ذلك أساسا إلى استبدال المعدات الحيوية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وزيادة الاحتياجات المتعلقة بصيانة نظام أوموجا المركزي لتخطيط الموارد بالنسبة لجميع عمليات حفظ السلام. وتعزى الزيادة في التكاليف المتصلة بنظام أوموجا في المقام الأول إلى خدمات مثل الدعم والتدريب مواصلة نشر الخاصية الوظيفية للنظام، وتوسيع قاعدة المستفيدين من القاعدة على النطاق العالمي، والذي تشكل بعثات حفظ السلام نسبة ٦٢ في المائة منها.

٢ - وخلال الفترة ٢٠١٧/٢٠١٨، سيواصل مركز الخدمة العالمي تقديم الخدمات إلى بعثات حفظ السلام في مجالات نظم المعلومات الجغرافية المكانية وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، فضلا عن مهام التخطيط، والتوريد، وتسليم الأصول، وإعدادها، بما يتمشى مع استراتيجية إدارة سلسلة الإمداد. وتشمل الميزانية المقترحة إنشاء وحدة الدعم البيئية التي تضم أربع وظائف جديدة تعنى بالمسائل المتعلقة بالهندسة البيئية دعما لبعثات

حفظ السلام، وإنشاء وظيفة واحدة في الهيئة الدائمة للعدل والإصلاحات في البعثات الميدانية في مجالي التخطيط والدعم في تنفيذ المشاريع والبرامج.

٣ - الرئيسة: وجهت انتباه اللجنة إلى التوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن أداء ميزانية الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦، وميزانيتها المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨ (A/71/836/Add.10)، وقالت إن البيان ذي الصلة لرئيس اللجنة الاستشارية يمكن الاطلاع عليه في الموقع الشبكي للجنة الخامسة.

٤ - السيدة ميندوسا (وكيلة الأمين العام لخدمات الرقابة الداخلية): عرضت تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن استعراض وتقييم مخزونات النشر الاستراتيجي (A/71/798)، وقالت إن الاستعراض أجري استجابة لطلب من الجمعية العامة في قرارها ٢٨٨/٧٠ سعيًا من الجمعية العامة إلى اتخاذ قرار بشأن شطب وتحديد مخزونات النشر الاستراتيجي. وأشارت إلى أن التقرير كان إنتاجا مشتركًا بين شعبة الرقابة الداخلية وشعبة التفتيش والتقييم ويمكن استخدامه كنموذج للتعاون في المستقبل بشأن المواضيع الأخرى التي تطرح نفسها بوصفها مواضيع ذات نهج مشترك.

٥ - وقالت إن الأساس المنطقي لاستخدام مخزون النشر الاستراتيجي لم يتغير منذ بداية استخدامه في عام ٢٠٠٢؛ بل إن الحاجة إلى استخدامه صارت أكثر إلحاحًا. وبمثل هذا المخزون المصدر الرئيسي للأصول خلال مرحلة بدء عمليات حفظ السلام كافة. وقد أشاد أصحاب المصلحة بالكثير من الجوانب المتعلقة بالأداء. ومع ذلك، فنادرًا ما يتم تسليم المخزونات في الفترة المحددة لها والتي تتراوح بين ٣٠ و ٩٠ يومًا؛ ولم يتحقق العديد من الأهداف المتوخاة في افتراضات التخطيط؛ ولئن كان النقل البحري والبري لمخزونات النشر الاستراتيجي فعالًا من حيث التكلفة، فقد كان مستنفدا للوقت؛ وافترقت البعثات إلى القدرات الأولية اللازمة لتركيب عناصر المخزون.

٦ - وكان استعراضٌ لسياسة مفهوم مخزونات النشر الاستراتيجي أجري في عام ٢٠٠٧ قد وسع من نطاق هذا المفهوم ليشمل دعم البعثات المتعددة الجوانب، بما في ذلك البعثات السياسية الخاصة، إلى أن تصبح هذه البعثات قادرة على دعم مواصلة عملياتها ودعم بعثات حفظ السلام القائمة عندما تبررها

البالغة قيمته ١٦,٧ مليون دولار إلى احتياطي الأمم المتحدة ومخزون قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات. وقد قبلت إدارة الدعم الميداني وإدارة الشؤون الإدارية جميع التوصيات.

٩ - السيدة بيريرا سوتومايور (إكوادور): تكلمت باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين، فقالت إن المجموعة تشاطر اللجنة الاستشارية رأيها بشأن عدم الاتساق في تسجيل النفقات المتعلقة بالميزانية والمحاسبة، الأمر الذي قد يجعل من الصعب تقييم تنفيذ الميزانية وإجراء مقارنات على مر الزمن. وقالت إن النقص في الإنفاق في فئات الميزانية واستخدام الأموال للأغراض غير المدرجة في الميزانية كانا أيضا من بين المسائل التي تؤثر على أداء الخدمات اللوجستية للأمم المتحدة.

١٠ - وأضافت أن المجموعة تحيط علما بتوصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن الحاجة إلى وضع إجراءات لدعم ورصد خطط الاقتناء التي تعدها البعثات، وتقييم احتياجات البعثات وتحليلها، ووضع خطة اقتناء عالمية واستراتيجية للشراء.

١١ - وأشارت إلى الفقرة ٥ من قرار الجمعية العامة ٣٠٩/٦٩، والفقرة ١ من قرار الجمعية العام ٢٨٨/٦٧، وكررت التأكيد على مطالبة الأمين العام بتقديم دراسة شاملة بشأن نشر مركز الخدمات العالمي في موقعين، بما في ذلك تقديم بيان تفصيلي بتوزيع الموظفين في كلا الموقعين. وقالت إنها تحيط علما أيضا بتعليقات اللجنة الاستشارية في تقريرها (A/71/836/Add.10) بشأن كل من الدراسة المنقحة ودراستي الجدوى المقدمة من الأمين العام. ومضت قائلة إن المجموعة سوف تسعى، في مشاورات رسمية أخرى، إلى الحصول على معلومات بشأن الدراسة بغية تفهم الآثار المترتبة على نشر مركز الخدمة العالمي في موقعين.

١٢ - وأضافت قائلة إن المجموعة ترغب أيضا في الحصول على المزيد من المعلومات بشأن دائرة تكنولوجيات الجغرافيا المكانية والمعلومات والاتصالات السلكية واللاسلكية، بما في ذلك الاحتياجات من الموارد في البعثات المستفيدة، وحالة النواتج، واستخدام هذه النواتج، وأثر إنشاء الدائرة على إنجاز الولاية.

١٣ - وأردفت قائلة إن المجموعة ترحب بإعادة هيكلة دائرة الخدمات اللوجستية - التي سيعاد تسميتها لتصبح دائرة سلسلة الإمداد - بما يجعلها أكثر مواءمة مع هياكل سلاسل الإمداد في شعبة الدعم اللوجستي التابعة لإدارة الدعم الميداني وبعثات

الاحتياجات التشغيلية. ومخزونات النشر الاستراتيجي يمكن أن تفيد منها أيضا البعثات القائمة بما يمكنها من تناوب مخزونها لدرء خطر التقادم. ولم تقتصر الاستعراضات السنوية لتكوين المخزونات على الاحتياجات المتعلقة ببدء عمليات البعثات وتوسيعها، لكنها ركزت أيضا على الأصناف التي تستخدمها البعثات بشكل أكثر تواترا للوفاء بالاحتياجات الروتينية لعملها.

٧ - ولم يتوافر مكتب خدمات الرقابة الداخلية على أي دليل على أن مستوى وحجم مخزونات النشر الاستراتيجي جرى استعراضهما استنادا إلى تحليل سليم للطلب السنوي أو على أساس استبعاد الأصناف ذات مهل الاقتناء القصيرة الأجل. وينبغي اللجوء إلى زيادة استعمال المخزونات التي يديرها البائعون بغرض زيادة الفعالية والكفاءة. غير أن الهياكل الموضوعية لإدارة مخزونات النشر الاستراتيجي لم تكن فعالة ولم تتح إمكانية تقديم الخدمات من البداية إلى النهاية لتحقيق النشر السريع. وطُرأت حالات تأخير شديدة على إنجاز العقود الإطارية لأسباب منها محدودية الكفاءة التقنية في كتابة المواصفات. ولم تنفذ بصورة فعالة سياسة مركز تبادل المعلومات، التي قصد بها ضمان تحسين استخدام المخزونات الحالية، ولم تتمكن قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات من تناوب مخزونات النشر الاستراتيجي على البعثات بما تقل قيمته عن مليون دولار على الأقل. وبين الاستعراض في نهاية المطاف وجود تحاذب بين صعوبة التنبؤ بوقت بدء بعثات جديدة والتكاليف المترتبة على الإبقاء على مخزون دائم، وما يمكن أن يعنيه ذلك من قصور في الانتفاع وخسارة في الأموال.

٨ - وقدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية خمس توصيات شملت ما يلي: تحديث وتنقيح المخزونات الاستراتيجية لتطوير المفهوم في سياق إدارة سلسلة الإمدادات والمبادرات الجارية التي تؤثر في بدء البعثات؛ وإعادة النظر في التكوين الحالي لمخزونات النشر الاستراتيجي للتأكد من استناد مستواها وحجمها إلى احتياجات بدء البعثات وتوافقها مع مفهوم تطبيق نظام الوحدات واستبعاد الأصناف التي تقل مهلة اقتنائها عن ٩٠ يوما؛ وتنفيذ تدابير لكفالة استمرار صلاحية العقود الإطارية المتعلقة بمخزونات النشر الاستراتيجي؛ وتنفيذ تدابير لمطابقة مخزونات النشر الاستراتيجي واستعراضها وإعداد تقارير سنوية بشأن ما يطرأ عليها من شطب وتجديد؛ وأن تقدم إدارة الدعم الميداني إلى الأجهزة التشريعية تقارير تتضمن التفاصيل الكاملة لصافي تحويلات مخزون النشر الاستراتيجي

حفظ السلام. وأضافت قولها إنها ستسعى، في مشاورات غير رسمية، إلى تفهم أوجه الكفاءة التي يمكن الحصول عليها من هذه المبادرة.

١٤ - وأشارت إلى التوصية ذات الصلة في تقرير اللجنة الاستشارية بشأن المسائل الشاملة المتصلة بعمليات حفظ السلام (A/70/742)، وقالت إن المجموعة تتطلع إلى الحصول على إيضاحات من الأمين العام عن أدوار ومسؤوليات مختلف الكيانات المشاركة في إدارة العمليات الجوية للبعثات الميدانية، بما في ذلك مركز العمليات الجوية الاستراتيجية في برينديزي، ومركز المراقبة المتكامل للنقل والتحركات في عنيتي، وقسم النقل الجوي في المقر.

١٥ - وأعربت عن ترحيب المجموعة بتقرير وتوصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية المتعلقة بمخزونات النشر الاستراتيجي وعن تطلعها إلى آخر المستجدات من الأمانة العامة بشأن هذا الموضوع. وسيكون من دواعي تقديرها أن تحصل على معلومات مستكملة عن التقدم المحرز صوب تحقيق نماذج التمويل المرن لحساب دعم عمليات حفظ السلام، وقاعدة اللوجستيات ومركز الخدمات الإقليمي، على النحو المطلوب من الجمعية العامة في قرارها ٣٠٧/٦٩. واختتمت كلامها بالقول بأن المجموعة تؤيد استخدام القدرات الداخلية بدلا من الاستعانة باستشاريين خارجيين.

رفعت الجلسة الساعة ٣٠:١٠.